

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DVP3380



CS	Návod k použití
HU	Felhasználói kézikönyv
SK	Návod na používanie

# PHILIPS



# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Fontos!</b>	<b>2</b>
	Fontos biztonsági figyelmeztetések	2
	Tudnivalók a védjegyről	3
<b>2</b>	<b>DVD-lejátszó</b>	<b>4</b>
	Egyes funkciók bemutatása	4
	A termék rövid bemutatása	5
<b>3</b>	<b>Csatlakoztatás</b>	<b>7</b>
	Videókábelek csatlakoztatása	7
	Audiókábelek csatlakoztatása	9
	Az audió csatlakoztatása más eszközökhöz	9
	USB-eszközök csatlakoztatása	10
	Csatlakoztatás a fali aljzathoz	10
<b>4</b>	<b>Üzembe helyezés</b>	<b>11</b>
	A távvezérlő előkészítése	11
	A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése	12
	A menü nyelvének kiválasztása	12
	A progresszív pásztázás bekapcsolása	13
	A Philips Easylink funkció használata	14
<b>5</b>	<b>Lejátszás</b>	<b>15</b>
	Lejátszás lemezről	15
	Video lejátszása	16
	Zene lejátszása	20
	Fényképek megtekintése	21
	Lejátszás USB-eszközeiről	23

<b>6</b>	<b>Speciális funkciók</b>	<b>24</b>
	Médiaelemek másolása	24
	MP3-fájlok létrehozása	24
<b>7</b>	<b>Beállítások módosítása</b>	<b>26</b>
	Általános beállítások	26
	Hang beállítása	27
	Videó beállítása	29
	Testreszabás	32
<b>8</b>	<b>További információ</b>	<b>35</b>
	A szoftver frissítése	35
	A készülék kezelése	35
<b>9</b>	<b>Jellemzők</b>	<b>36</b>
<b>10</b>	<b>Hibaelhárítás</b>	<b>37</b>
<b>11</b>	<b>Szójegyzék</b>	<b>39</b>

# 1 Fontos!

## Fontos biztonsági figyelmeztetések



### Figyelmeztetés

- Túlmelegedés veszélye! Ne tegye a DVD-lejátszót zárt helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a DVD-lejátszó körül. Ellenőrizze, hogy függöny vagy egyéb tárgy ne takarja el a DVD-lejátszó szellőzőnyílásait.
- Soha ne tegye ki a DVD-lejátszót, a távvezérlőt vagy az elemeket nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- A DVD-lejátszót kizárólag beltérben használja. A DVD-lejátszót tartsa távol víztől, nedvességtől és folyadékkal teli tárgyaktól.
- A DVD-lejátszót tilos más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Villámlással kísért vihar esetén ne tartózkodjon a készülék közelében.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működképesnek kell lennie.
- Látható és nem látható lézersugárzás a készülék nyitott állapotában. Kerülje a lézersugárnak való kitettséget.

### Hálózati biztosíték (csak az Egyesült Királyságban)

A DVD-lejátszó engedélyezett, öntött csatlakozódugóval van felszerelve. Ha a hálózati biztosítékot ki kell cserélni, akkor az új biztosítéknak meg kell felelnie a dugón feltüntetett értéknek (például 10 A).

- 1 Távolítsa el a biztosíték tartójának fedelét, majd magát a biztosítékot.
- 2 A cserebiztosítéknak meg kell felelnie a BS 1362 szabványnak, és rendelkeznie kell az ASTA tanúsító jelzéssel. Ha a biztosíték elveszett, a termék forgalmazójától kérjen információt a megfelelő típusról.

- 3 Helyezze vissza a biztosítéktartó fedelét.  
Az EMC-irányelv értelmében a készülék hálózati csatlakozódugója nem távolítható el a tápkábelről.

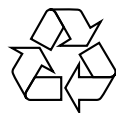


Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek. Ez a termék megfelel az alábbi irányelvek követelményeinek: 2006/95/EK és 2004/108/EK.

## Progresszív pásztázás

Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy nem minden nagyfelbontású TV-készülék teljes mértékben kompatibilis a termékkel, emiatt előfordulhat, hogy a képen hibák jelennek meg. Az 525-ös vagy 625-ös progresszív pásztázási formátumok képproblémái esetében ajánlatos a csatlakoztatást a „normál felbontás” kimenetre váltani. Ha kérdései vannak a TV-készülék, és a 525p és 625p DVD-lejátszó kompatibilitásával kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

## Újrahasznosításra vonatkozó információ



€Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók. A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK irányelv.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék által tartalmazott elemeket az Európai Unió 2006/66/EC vonatkozó direktívája értelmében nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni. Kérjük, tájékozódjon az elemek szelektív gyűjtésének helyi szabályairól. Az elhasznált elemek megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

## Szerzői jogokra vonatkozó információ



Be responsible  
Respect copyrights

A termék olyan copyright védelmi technológiával van felszerelve, amely szabadalom és szellemi tulajdon jog a Macrovision Corporation és egyéb jogtulajdonosok tulajdona. A szerzői jogi védelmi technológiát kizárólag a Macrovision Corporation engedélyével lehet használni, kizárólag otthoni és egyéb korlátozott használatra, hacsak a Macrovision Corporation azt másképp nem engedélyezi. A másolás vagy szétszerelés tilos.

## Felhasználói jogok az Egyesült Királyságban

Előfordulhat, hogy a felvételkedítéshez és lejátszáshoz engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.

## Tudnivalók a védjegyről



A gyártás a Dolby Laboratories engedélyével történt. A „Dolby” és a double-D jelzés a Dolby Laboratories védjegyei.



A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.



A „DivX, DivX Ultra Certified” és kapcsolódó emblémái DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

Hivatalos DivX® Ultra tanúsítvánnyal rendelkező termék.

A DivX ® videók (DivX ® 6 is) valamennyi változatát képes lejátszani, a DivX® médiafájlokat és DivX® médiaformátumokat kiemelkedő minőségben.



Az USB-IF emblémák az Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. védjegyei.



A HDMI, és a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI licensing LLC védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

## 2 DVD-lejátszó

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybeviteléhez regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) webcímen.

Ez a DVD-lejátszó jobb képminőségű videolejátszást garantálva, elképesztő vizuális élményt nyújt az Ön számára.

### Egyes funkciók bemutatása

#### Video-felkonvertálás 1080p sorig

Mostantól a HDTV-készüléke által nyújtott legjobb minőségben nézhet DVD-filmeket. Ez a DVD-lejátszó akár 1080p felbontású, teljes körű nagyfelbontású videolejátszásával elképesztő minőségű látványélményt biztosít az Ön számára. Az élethű képminőséget a legapróbb részletekig kidolgozott, és fokozott élességű képek garantálják.

#### EasyLink

Az EasyLink a HDMI CEC (Consumer Electronics Control) iparági szabvány protokoll segítségével HDMI-kábelén keresztül megosztja a működést az összes HDMI CEC kompatibilis készülék között. Segítségével a csatlakoztatott készülékek képesek egymást vezérelni egyetlen távvezérlő használatával.



#### Megjegyzés

- Az EasyLink (HDMI CEC) csak bizonyos kritériumokkal érhető el. A használat feltételei termékenként változhatnak. Ha kérdése van, forduljon a termék márkakereskedőjéhez.
- A Philips nem garantálja a 100%-os együttműködést minden HDMI CEC készülékkel.

#### Képméret

A DVD-lejátszónak köszönhetően bármilyen filmet teljes képernyős felbontásban tekinthet meg bármilyen TV-készüléken.

#### Nagy sebességű USB 2.0 kapcsolat

Egyszerűen csatlakoztassa az USB-flash meghajtót az USB-aljzatba, hogy az MP3/WMA/JPEG/DivX/WMV fájlokat kitűnő hangminőségben élvezhesse.

#### Médiaelemek másolása

Lehetősége van MP3, WMA és JPEG adatfájlok lemezzől USB-flash meghajtóra való másolására.

#### MP3-fájlok létrehozása

Konvertálja át kedvenc audiofájljait audió CD-ről MP3 formátumba. A létrehozott MP3 fájlok mentésre kerültek az USB-flash meghajtón.

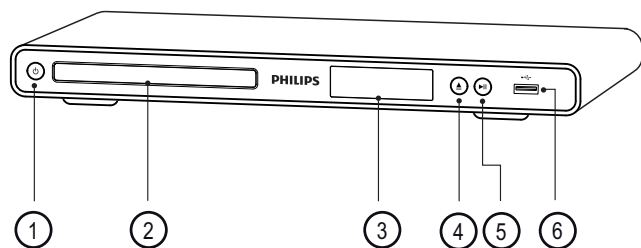
### Régiókódok

A DVD-lejátszó a következő régiókódokkal ellátott lemezeket képes lejátszani.

DVD-régiókód		Országok
		Európa
		Oroszország

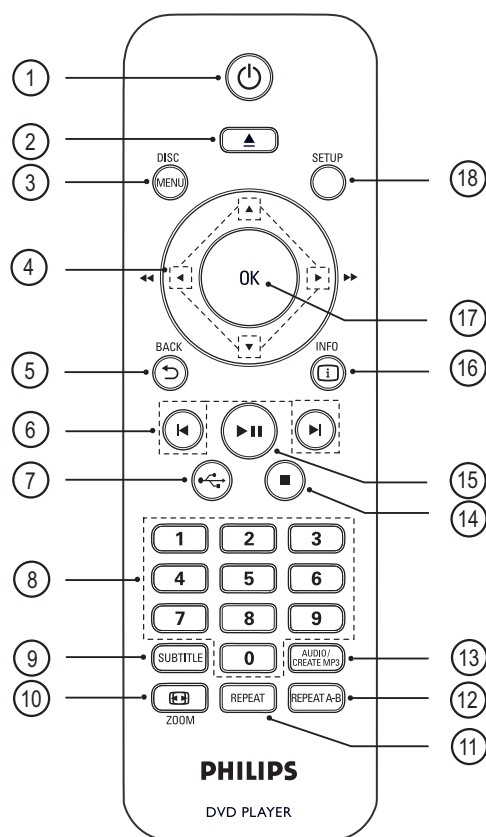
## A termék rövid bemutatása

### Főegység



- ① (Készenlét be)
- A DVD-lejátszó bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.
- ② **Lemeztálca**
- ③ **Kijelzőpanel**
- ④ (Nyitás/zárás)
- A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ⑤ (Lejátszás/szünet)
- Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása
- ⑥ **aljzat (USB)**
- USB-flash meghajtó csatlakoztatása

### Távvezérlő



- ① (Készenlét-be)
- A DVD-lejátszó bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.
- ② (Nyitás/zárás)
- A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ③ **DISC MENU**
- Belépés vagy kilépés a lemez menüjéből.
  - Lemez üzemmódba kapcsol.
  - VCD- és SVCD-formátum esetén ki- és bekapcsolja a PBC (lejátszásvezérlés) funkciót PBC-módban.

#### ④ ▲ ▼ ◀ ▶ (Navigációs gombok)

- Navigálás a menüben.
- Gyors előre keresés (▶) vagy gyors vissza keresés (◀). Többszöri megnyomásával változtathatja a keresés sebességét.
- Lassú előre keresés (▲) vagy lassú vissza keresés (▼). Többszöri megnyomásával változtathatja a keresés sebességét.

#### ⑤ ↶ BACK

- Visszatérés az előző menühöz.
- A DVD-hez, navigáljon a fő menübe.
- Visszatérés a menübe VCD 2.0 vagy SVCD-formátumban bekapcsolt PBC-vezérlővel.

#### ⑥ ◀▶ (Előző/Következő)

- Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy műsorszámhoz.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gyors vissza- vagy előre kereséshez.

#### ⑦ 🔌 (USB)

- USB-módba váltás és a tartalom megjelenítése.

#### ⑧ Számbillentyűzet

- Egy elem kiválasztása a lejátszáshoz.

#### ⑨ SUBTITLE

- A DVD vagy DivX felirat nyelvének kiválasztása.
- A menü megnyitása az USB-re történő másoláshoz vagy az USB-n történő törléshez.

#### ⑩ 📺 ZOOM

- Képformátum igazítása a TV képernyőjéhez.
- Kép nagyítása, illetve kicsinyítése.

#### ⑪ REPEAT

- A különböző ismétlő módok közötti váltás.

#### ⑫ REPEAT A-B

- Jelölje meg a részt, amelyet ismételtelen meg kíván nézni, és kapcsolja ki az ismétlő módot.

#### ⑬ AUDIO/CREATE MP3

- Hang nyelvének/csatomájának kiválasztása
- MP3-formátum létrehozásához belépés a menübe.

#### ⑭ ■ (Leállítás)

- Lemez lejátszásának leállítása.

#### ⑮ ▶⏸ (Lejátszás/Szünet)

- Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása

#### ⑯ ⓘ INFO

- Lemezek esetén megjeleníti az aktuális állapotot vagy a lemez adatait.
- Diavetítés üzemmódban megjeleníti a fényképfájlok miniképeit.

#### ⑰ OK

- Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.

#### ⑱ SETUP

- Belépés vagy kilépés a beállítás menüből.



# 3 Csatlakoztatás

Ügyeljen arra, hogy a következő, alapvető csatlakoztatásokat használja.

## Alapvető csatlakoztatások:

- Videokábelek
- Audiokábelek

## Opcionális csatlakozások:

- Az audio csatlakoztatása más eszközökhöz
  - Digitális erősítő/vevőkészülék
  - Analóg sztereórendszer

### Megjegyzés

- A termék azonosításához és a névleges teljesítmény megtekintéséhez nézze meg a készülék hátoldalán vagy alján található típusazonosító lemezt.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden eszközt kihúzott-e a hálózatról.

### Tipp

- A készülék TV-hez való csatlakoztatásakor különböző típusú csatlakozók használhatók a készülékektől és az igényektől függően. A [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com) webcímen egy átfogó interaktív felhasználói útmutatót találhat a termék csatlakoztatásával kapcsolatban.

## Videokábelek csatlakoztatása

A DVD-lejátszó csatlakoztatása a TV-készülékhez.

Válassza ki a legjobb videokapcsolatot, amelyet a TV támogat.

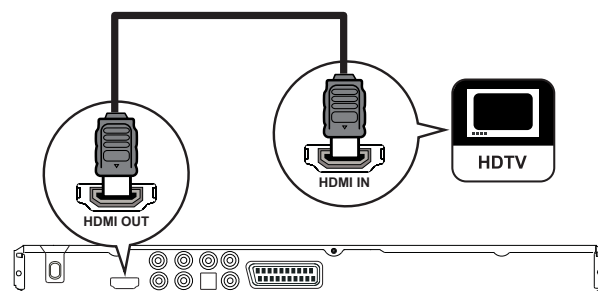
- **1. opció:** Csatlakoztatás HDMI aljzathoz (HDMI, DVI vagy HDCP-kompatibilis TV esetén).

- **2. opció:** Csatlakoztatás a kompozit videoaljzathoz (normál vagy progresszív pásztázású TV-készülék esetén).
- **3. opció:** Csatlakoztatás scart aljzathoz (normál TV esetében).
- **4. opció:** Csatlakoztatás a videó (CVBS) csatlakozóaljzatához (normál TV esetében).

### Megjegyzés

- A DVD-lejátszót közvetlenül a TV-készülékhez csatlakoztassa.

## 1. opció: Csatlakoztatás HDMI aljzathoz



- 1 Csatlakoztassa a HDMI-kábelt (nem tartozék) a DVD-lejátszón található **HDMI OUT** csatlakozóhoz, és a TV-készüléken található HDMI-bemeneti csatlakozóhoz.
  - Ha a csatlakoztatni kívánt TV-készülék csak DVI-bemenettel rendelkezik, használjon HDMI-DVI adaptert.

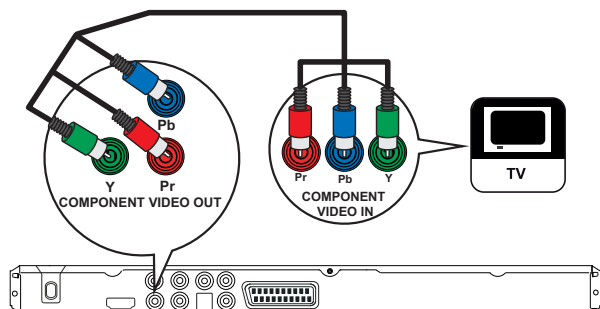
### Megjegyzés

- Abban az esetben, ha a készülék támogatja a HDMI CEC szabványt, egyetlen távvezérlővel vezérelheti a kompatibilis készülékeket (tekintse meg „A Philips EasyLink használata” című fejezetet).

### Tipp

- Ez a kapcsolat biztosítja a legjobb képminőséget.

## 2. opció: Csatlakoztatás komponens csatlakozóaljzat segítségével



- 1 Csatlakoztassa a komponens videó kábeleit (nem tartozék) az DVD-lejátszón található **Y Pb Pr** csatlakozókhoz, és a TV-készülék komponens videó bemeneti csatlakozóihoz.

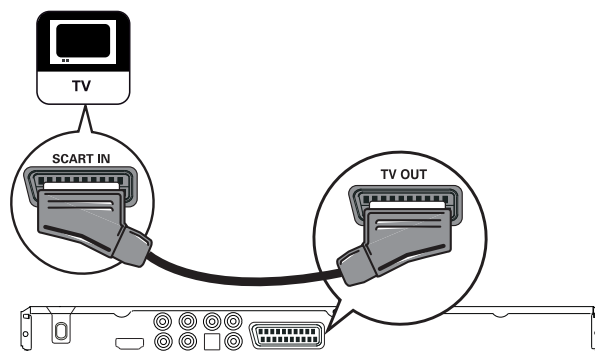
- Progresszív pásztázású TV-készülék esetén be lehet kapcsolni a progresszív pásztázási módot (további tájékoztatásért lásd „A progresszív pásztázás bekapcsolása” fejezetet).



### Tipp

- A TV-készüléken található komponens videobemeneti aljzatainak jelzése Y Pb/Cb Pr/Cr vagy YUV lehet.
- Ez a fajta csatlakoztatás jó képminőséget biztosít.

## 3. opció: Csatlakoztatás a scart csatlakozóaljzat segítségével



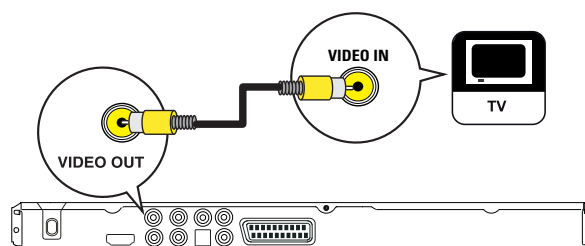
- 1 Csatlakoztassa a scart kábelt (nem tartozék) a DVD-lejátszón található **TV OUT** csatlakozóhoz, és a TV-készüléken található scart bemeneti csatlakozóhoz.



### Tipp

- Ez a fajta csatlakoztatás jó képminőséget biztosít.

## 3. opció: Csatlakoztatás Video (CVBS) csatlakozóaljzat segítségével



- 1 Csatlakoztassa a kompozit videó kábelét (nem tartozék) a DVD-lejátszón található **VIDEO OUT** csatlakozóhoz, és a TV-készüléken található videobemeneti csatlakozóhoz.

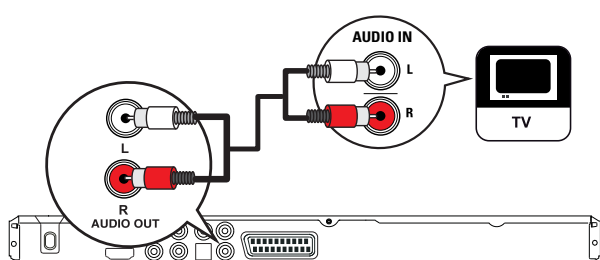


## Tipp

- A TV-n található videobemenet jelzése A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE vagy BASEBAND is lehet.
- Ez a fajta csatlakoztatás hagyományos képminőséget biztosít.

## Audiókábelek csatlakoztatása

Hang csatlakoztatása a DVD-lejátszóról a TV-készülékhez, a TV-készüléken keresztül történő hangleadás biztosításához.

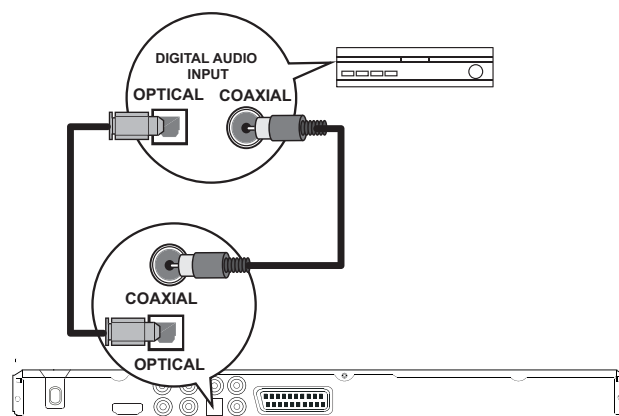


- 1 Csatlakoztassa az audiókábeleket (nem tartozék) a DVD-lejátszón található **AUDIO OUT L/R** csatlakozókhoz, és az TV-készüléken található hangbemeneti csatlakozókhoz.

## Az audió csatlakoztatása más eszközökhöz

A hang elvezetése a DVD-lejátszóról más eszközökre a hanglejátszás minőségének javításához.

## Digitális erősítő/vevőkészülék csatlakoztatása



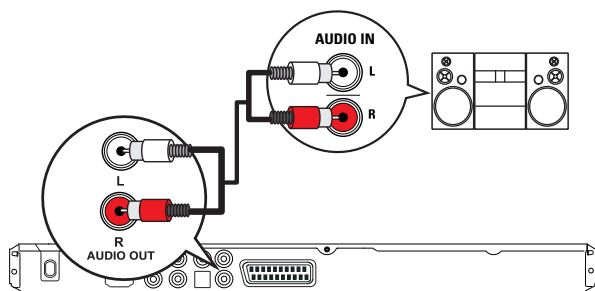
- 1 Egy koaxális kábel (nem tartozék) segítségével kösse össze a DVD-lejátszó **COAXIAL** csatlakozóját és a készülék DIGITAL IN (COAXIAL) csatlakozóját.
- vagy
- 1 Egy optikai kábel (nem tartozék) segítségével kösse össze a DVD-lejátszó **OPTICAL** csatlakozóját és a készülék DIGITAL IN (OPTICAL) csatlakozóját.



## Tipp

- A hangkimenetet optimalizálhatja (további tájékoztatásért lásd a „Beállítások módosítása” - [ **Audio Setup** ] (Hang beállítása)> [ **Digital Audio** ] (Digitális hang) fejezetet.

## Csatlakoztatás analóg sztereorendszerhez



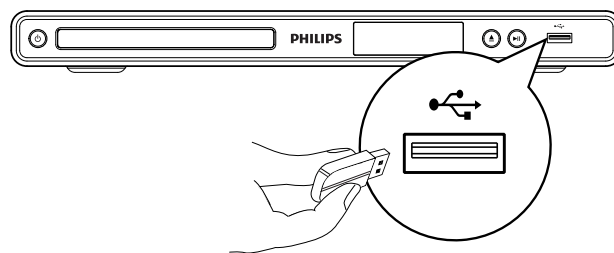
- 1 Csatlakoztassa az audiókábeleket (nem tartozék) a DVD-lejátszón található **AUDIO OUT L/R** csatlakozókhoz, és a készüléken található hangbemeneti csatlakozókhoz.




### Tipp

- A hangkimenetet optimalizálhatja (további tájékoztatásért lásd a „Beállítások módosítása” - [ **Audio Setup** ] (Hang beállítása) > [ **Analogue Output** ] (Analóg kimenet)) fejezetet.


## USB-eszközök csatlakoztatása



- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a DVD-lejátszón található  (USB) csatlakozóhoz.



### Megjegyzés

- Ez a DVD-lejátszó csak ilyen eszközökön tárolt MP3, WMA, DivX, JPEG vagy WMV-fájlokat képes lejátszani.
- Nyomja meg a  gombot a tartalomhoz való hozzáféréshez és a fájlok lejátszásához.

## Csatlakoztatás a fali aljzathoz



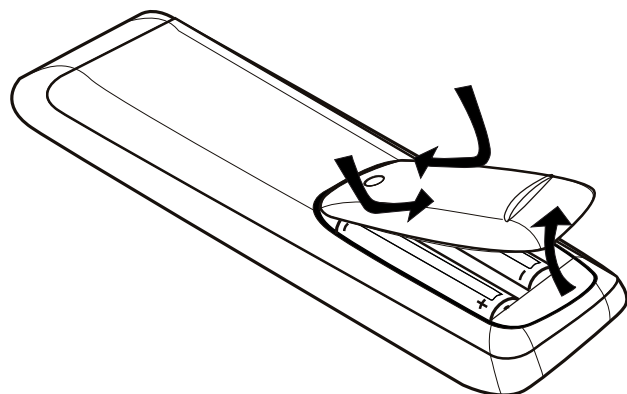
### Figyelmeztetés

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a DVD-lejátszó hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.

- 1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.  
↳ A DVD-lejátszó ezzel készen áll arra, hogy a használathoz beállítsa.

# 4 Üzembe helyezés

## A távvezérlő előkészítése



- 1 Nyomja meg az elemtartó rekesz fedelének kinyitásához.
- 2 Helyezzen be két R03 vagy AAA elemet a jelzésnek megfelelő polaritással (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

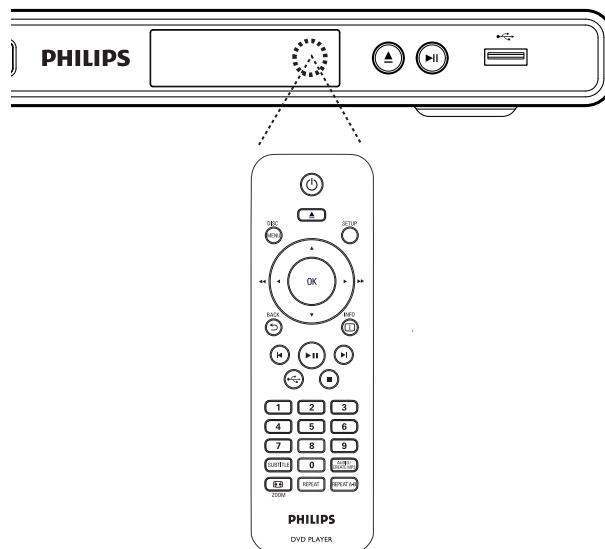


### Figyelem

- Távolítsa el az elemeket, ha kimerültek, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni a távvezérlőt.
- Ne keverje az elemeket (régi és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

## Navigálás a menüben



- 1 Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül a DVD-lejátszón található érzékelő felé, és válassza ki a kívánt funkciót.



- 2 A távvezérlőn az alábbi gombokat használja a képernyőmenüben történő navigáláshoz.

Gomb	Művelet
▲ ▼	Léptetés felfelé vagy lefelé.
◀ ▶	Léptetés balra vagy jobbra.
OK	Kiválasztás jóváhagyása.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Enter numbers.

## A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése

- 1 Nyomja meg a  gombot a DVD-lejátszó bekapcsolásához.
- 2 Kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a megfelelő videobemeneti csatornára.
  - Állítsa például a TV-készüléket a legalacsonyabb számú csatornára, majd nyomja meg a TV távvezérlőjén a csatornát lefelé léptető gombot, egészen addig, amíg meg nem látja a videobemeneti csatornát.
  - A  gombot is megnyomhatja többször egymás után a TV-készülék távvezérlőjén.
  - Ez a csatorna általában a legalacsonyabb és legmagasabb számú csatornák között van, és a neve FRONT, AV IN, VIDEO stb. lehet.



### Tipp


- A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét.
- Ha a DVD-lejátszó audiokimenete egy másik audioeszköze van átirányítva (például egy hangrendszerre vagy vevőkészülékre), kapcsolja be az audioeszközt a megfelelő hangbemeneti csatornán. További részletekért tekintse meg a felhasználói kézikönyvet.

## A menü nyelvének kiválasztása











### Megjegyzés

- Átugorhatja ezt a beállítást, ha a DVD-lejátszó csatlakoztatva van egy HDMI CEC kompatibilis TV-készülékhez. A képernyőn megjelenő menü szövege automatikusan a TV-készülékének beállítására vált.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.  
↳ Megjelenik a [ **General Setup** ] (Általános beállítások) menü.
- 2 Válassza ki a képernyőmenü nyelvét [ **OSD Language** ] (A kijelzőn megjelenő szöveg nyelve), majd nyomja meg a  gombot.

### General Setup

Disc Lock	 <b>Auto (Eng)</b>
<b>OSD Language</b>	 English
Sleep Timer	 Français
Auto Standby	 Deutsch
DivX(R) VOD Code	 Italiano
	 Español
	 Português
	 Nederlands

- A választható nyelvek az országtól vagy régiótól függően változnak. Így nem feltétlenül felelnek meg az itt látható illusztrációnak.

- 3 Nyomja meg a  gombot a nyelv kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot.



### Tip

- Megadhatja az alapértelmezett nyelvet a DVD-audióhoz és a lemez menüjéhez, a további részleteket lásd a „Beállítások módosítása” - [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) fejezetben.

## A progresszív pásztázás bekapcsolása

Progresszív pásztázású TV-készülék csatlakoztatása komponens videocsatlakozókkal (a további részleteket lásd a „Videokábelek csatlakoztatása - 2. opció: Csatlakoztatás a kompozit videoaljzathoz” fejezetben).

- 1 Kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a DVD-lejátszónak megfelelő csatornára.
- 2 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 3 Nyomja meg a ▼ gombot a [ **Video Setup** ] (Videó beállítása) kiválasztásához.
- 4 Válassza ki a [ **Component Video** ] (Komponens videó) > [ **Interlaced** ] (Váltott soros) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza ki a [ **Progressive** ] (Progresszív) > [ **On** ] (Be) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
↳ Figyelmeztető üzenet jelenik meg.

Video Setup	
TV System	<input checked="" type="radio"/> On
TV Display	<input type="radio"/> Off
<b>Progressive</b>	
Picture Setting	
Component Video	
HD JPEG	
HDMI Setup	

- 6 A folytatáshoz válassza az [ **OK** ] elemet, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
↳ A progresszív pásztázás beállítása ezzel készen van.



### Megjegyzés

- A progresszív pásztázás beállítása nem elérhető, ha a készülék HDMI-videojelet észlel.
- Amennyiben üres képernyő vagy torz kép jelenik meg a képernyőn, várjon 10 másodpercig az automatikus helyreállításra.
- Ha nem jelenik meg kép, kapcsolja ki a progresszív pásztázást az alábbiak szerint:
  - 1) Nyomja meg a ▲ gombot a lemeztálca megnyitásához.
  - 2) Nyomja meg az „1”-es számbillentyűt.

7

A menüből a **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

8

Ezzel már bekapcsolhatja a TV-készüléken a progresszív pásztázást (lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét).



### Megjegyzés

- A lejátszás során, ha a progresszív pásztázás üzemmód mind a DVD-lejátszónál, mint a TV-készüléknél be van kapcsolva, esetlegesen torzított kép jelentik meg. Kapcsolja ki a progresszív pásztázás funkciót mind a DVD-lejátszón, mint a TV-készüléken.

---

## A Philips Easylink funkció használata

A DVD-lejátszó támogatja a Philips EasyLink funkciót, amely HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollt használja. Az EasyLink funkcióval kompatibilis készülékek, amelyek a HDMI-csatlakozókon keresztül vannak csatlakoztatva, egyetlen távvezérlővel vezérelhetők.

A Philips nem garantálja a 100%-os együttműködést minden HDMI CEC készülékkel.

- 1 Kapcsolja be a HDMI CEC műveleteket a TV-készüléken és a többi csatlakoztatott készüléken. Tekintse meg TV/készülékek felhasználói kézikönyveit a további részletekért.
- 2 Most már használatba veheti a Philips EasyLink vezérlőt.



### Tipp

- A EasyLink funkciók alapértelmezés szerint be vannak kapcsolva. Lehetősége van az alapértelmezett beállítások megváltoztatására. A részletekért tekintse meg a következő fejezetet: „Beállítások módosítása” - [ **Video Setup** ] (Videobeállítások) > [ **HDMI Setup** ] (HDMI-beállítás) > [ **EasyLink Setup** ] (EasyLink beállítás).

---

## Egyérintéses lejátszás

A STANDBY gomb megnyomását követően bekapcsol a TV-készüléket, és a DVD-lejátszót, majd a megkezdődik videolemez lejátszása.

- Az egyérintéses lejátszás aktiválásához a videolemezt be kell helyeznie a lemeztálcába.

---

## Egyérintéses készenléti üzemmód

A STANDBY megnyomásával, minden HDMI CEC készülék készenléti üzemmódba vált.



# 5 Lejátszás

- 4 A lejátszás megállításához nyomja meg a ■ gombot.

## Lejátszás lemezről



### Megjegyzés

- A DVD-lemezek és -lejátszók regionális korlátozásokkal kerülnek forgalomba. Győződjön meg arról, hogy a lejátszásra kerülő DVD-videó ugyanolyan régióköddel rendelkezik, mint a lejátszó (a lemez hátoldalán).
- Ez a DVD-lejátszó a következő fájlformátumok lejátszását támogatja: MP3/WMA/JPEG/DivX/WMV.
- WMV 9 - Ez a DVD-lejátszó kizárólag a Main Profile (alacsony szintű) és a Simple Profile formátumot támogatja. Az Advanced Profile és a DRM-vevélemmel ellátott videófájlok nem támogatottak.
- DVD-R, DVD+R vagy DVD-RW lejátszásához a lemezt véglegesíteni kell.



### Tipp

- Ha megjelenik a jelszó megadását kérő menü, a lemez lejátszásához meg kell adnia a jelszót.
- Ha nagyjából 5 percre szünetelteti, vagy leállítja egy lemez lejátszását, a képernyővédő elindul. A képernyővédő kikapcsolásához nyomja meg a **DISC MENU** gombot.
- Miután szüneteltette vagy leállította egy lemez lejátszását, ha 15 percn belül nem nyom meg gombot, a DVD-lejátszó automatikusan készenléti üzemmódba vált.

## Lemez lejátszása



### Vigyázat

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.

- 1 Nyomja meg a ▲ gombot a lemeztálca megnyitásához.
- 2 Helyezze be a lemezt a címkével felfelé.
  - Kétoldalas lemezek esetén a lejátszandó oldalt tegye felülre.
- 3 Nyomja meg a ▲ gombot a lemeztálca bezárásához és a lemez lejátszásának elindításához.
  - A lemezről lejátszott anyag megtekintéséhez kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a DVD-lejátszónak megfelelő csatornára.

# Video lejátszása



## Megjegyzés

- Videolemez lejátszásakor a lejátszás mindig onnan folytatódik, ahol legutóbb meg lett állítva. Ha a lejátszást a lemez elejéről szeretné elindítani, nyomja meg a **◀** gombot, amíg az üzenet látható a képernyőn.

## Felvétel lejátszásának vezérlése

- 1 Játsszon le egy felvételt.
- 2 A távvezérlő segítségével vezérelheti a felvétel lejátszását.

Művelet	Gomb
<b>▶▶</b>	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
<b>■</b>	Lemez lejátszásának leállítása.
<b>▶ </b>	Ugrás a következő címre vagy fejezetre.
<b>◀</b>	Ugrás az aktuális cím vagy fejezet elejére. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nyomja meg kétszer, hogy az előző címre vagy fejezetre ugorjon.</li></ul>
<b>◀◀, ▶▶</b>	Gyors keresés előre (▶▶) vagy gyors keresés hátra (◀◀). <ul style="list-style-type: none"><li>• Többszöri megnyomásával változtathatja a keresés sebességét.</li></ul>
<b>▲, ▼</b>	Lassú keresés előre (▲) vagy lassú keresés hátra (▼). <ul style="list-style-type: none"><li>• Többszöri megnyomásával változtathatja a keresés sebességét.</li><li>• VCD/SVCD esetében a lassú keresés hátra nem lehetséges.</li></ul>

# Videólejátszás módosítása

- 1 Játsszon le egy felvételt.
- 2 A távvezérlő segítségével vezérelheti a videólejátszást.

Gomb	Művelet
<b>AUDIO/ CREATE MP3</b>	Hang nyelvének módosítása. <ul style="list-style-type: none"><li>• Csak azokra a lemezekre vonatkozik, amelyeknél a hanghoz több nyelv vagy csatorna tartozik.</li></ul>
<b>SUBTITLE</b>	Felirat nyelvének módosítása. <ul style="list-style-type: none"><li>• Csak azokra a lemezekre vonatkozik, amelyek több feliratnyelvel rendelkeznek.</li></ul>
<b>REPEAT</b>	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. <ul style="list-style-type: none"><li>• Az ismétlésre vonatkozó opciók a lemez típusától függően változnak.</li><li>• VCD/ SVCD esetében a lejátszás ismétlése csak akkor lehetséges, ha a PBC-üzemmód be van kapcsolva.</li></ul>
<b>📺 ZOOM (Képméret)</b>	Képformátum igazítása a TV képernyőjéhez. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nyomja meg egymást követően többször, egészen addig, amíg az átméretezett kép illeszkedik a TV-képernyőre.</li></ul>
<b>📺 ZOOM</b>	A képméretarány és a különböző nagyítási arányok közötti váltás. <ul style="list-style-type: none"><li>• A nagyított képen a <b>navigációs gombokkal pásztázhat</b>.</li></ul>
<b>📺 INFO</b>	Megjeleníti az aktuális állapotot vagy a lemez adatait. <ul style="list-style-type: none"><li>• Itt a lemez lejátszásának megszakítása nélkül módosíthatja a videólejátszás beállításait.</li></ul>



## Megjegyzés

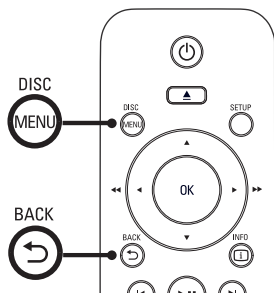
- Néhány művelet néhány lemeztípusnál esetleg nem működik. A részletekért tekintse meg a lemezhez mellékelt tájékoztatót.



## Tipp

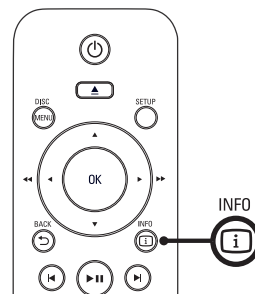
- A PBC alapértelmezés szerint be van kapcsolva. Az alapértelmezett beállítást módosíthatja, a részletekért tekintse meg a „Beállítások módosítása” - [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **PBC** ] (PBC) fejezetet.

## A DVD-lemez menüjének elérése



- 1 Nyomja meg a **DISC MENU** gombot a lemez főmenüjének megnyitásához.
- 2 Válassza ki a lejátszási beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Néhány menü esetében a **számgombokkal** adhatja meg a választását.
  - Ha lejátszás során vissza kíván térni a főmenühöz, nyomja meg a **↶ BACK** gombot.

## Lemeztartalom előnézete



- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **INFO** gombot.  
↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza ki a [ **Preview** ] (Előnézet) lehetőséget, majd nyomja meg a **▶** gombot.

## DVD

### Select Digest Type:

Title Digest  
Chapter Digest  
Title Interval  
Chapter Interval

## VCD/SVCD

### Select Digest Type:

Track Digest  
Disc Interval  
Track Interval

## A VCD-menü elérése

VCD/SVCD esetében a PBC (Playback Control - Lejátszásvezérlés) gyári alapértelmezett értéként be van kapcsolva. Ha betölt egy VCD/SVCD-lemezt, megjelenik a tartalommenü.

- 1 Egy lejátszási opció kiválasztásához nyomja meg a **számgombokat**, majd nyomja meg az **OK** gombot a lejátszás elindításához.
  - Ha a PBC ki van kapcsolva, akkor a menü nem jelenik meg, és a lejátszás elindul az első műsorszámtól.
  - A lejátszás során a **↶ BACK** gomb megnyomásával visszatérhet a menühöz (ha a PBC-mód be van kapcsolva)

- 3 Válassza ki a kívánt előnézeti opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - ↳ Megjelenik hat indexkép-képernyő.
  - A következő/előző előnézeti képernyő eléréséhez nyomja meg a **◀/▶** gombot.
  - A lejátszás elindításához nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztott indexképnél.

## Gyors ugrás a lejátszás egy megadott időpontjára

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **i INFO** gombot.
  - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza ki a már eltelt aktuális lejátszási időt, majd nyomja meg a **▶** gombot.
  - **[ TT Time ]** (Felvétel ideje)
  - **[ CH Time ]** (Fejezet ideje)
  - **[ Disc Time ]** (Lemez ideje)
  - **[ Track Time ]** (Műsorszám ideje)
- 3 A **számbillentyűk** megnyomásával módosítsa azt a lejátszási időt, ahova a gyors ugrást el kívánja végezni.

## Lejátszási idő megjelenítése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **i INFO** gombot.
  - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza ki a **[ Time Disp ]** (Idő megjelenítése) lehetőséget, majd nyomja meg a **▶** gombot.
  - ↳ A lemez típusának függvényében a megjelenítési lehetőségek eltérőek.

Lehetőség	Művelet
<b>[ Title Elapsed ]</b> (Eltelt felvétel) / <b>[ Chapter Elapsed ]</b> (Eltelt fejezet)	Megjeleníti a DVD-felvételből vagy -fejezetből már eltelt lejátszási időt.
<b>[ Title Remain ]</b> (Hátralévő felvétel) / <b>[ Chapter Remain ]</b> (Hátralévő fejezet)	Megjeleníti a DVD-felvételből vagy -fejezetből még hátralévő lejátszási időt.
<b>[ Total Elapsed ]</b> (Összes eltelt) / <b>[ Single Elapsed ]</b> (Eltelt egyedi felvétel)	Megjeleníti a VCD/SVCD-lemezből vagy az egyedi műsorszámból eltelt lejátszási időt.
<b>[ Total Remain ]</b> (Összes hátralévő) / <b>[ Single Remain ]</b> (Hátralévő egyedi felvétel)	Megjeleníti a VCD/SVCD-lemezből vagy az egyedi műsorszámból még hátralévő lejátszási időt.

- 3 Válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

## DVD-lejátszás megtekintése különböző szögből

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **INFO** gombot.  
↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza ki az **[ Angle ]** (Szög) lehetőséget, majd nyomja meg a **►** gombot.
- 3 A szög módosításához nyomja meg a **számbillentyűket**.  
↳ A lejátszás a megadott szögnek megfelelően módosul.



### Megjegyzés

- Csak akkor alkalmazható, ha a lemez eltérő kameraállásokból rögzített jelenteket tartalmaz.

## Beállítás adott szakasz lejátszásának ismétlésére

- 1 A lejátszás során nyomja meg a **REPEAT A-B** gombot a kezdőpontnál.
- 2 Nyomja meg újra a **REPEAT A-B** gombot a végpont beállításához.  
↳ Kezdetét veszi a lejátszás ismétlése.
- 3 A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét a **REPEAT A-B** gombot.



### Megjegyzés

- A kijelölt szakasz ismételt lejátszása csak egy felvételen vagy műsorszámon belül lehetséges.

## DivX® videó lejátszása

A DivX videó egy olyan digitális adatformátum, amely a nagyfokú tömörítés ellenére megőrzi a magas minőséget. Ez a DVD-lejátszó DivX® tanúsítvánnyal rendelkezik, ami azt jelenti, hogy élvezheti rajta a DivX videó nyújtotta előnyöket.

- 1 Helyezze be a DivX videót tartalmazó lemezt vagy USB-kulcsot.
  - Az USB-kulcs esetében nyomja meg a **↔** gombot.
  - ↳ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Válassza ki a lejátszási beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A távvezérlő segítségével vezérelheti a felvétel lejátszását.

Gomb	Művelet
<b>SUBTITLE</b>	Felirat nyelvének módosítása.
<b>AUDIO/ CREATE MP3</b>	Hanganyag nyelvének/ csatornájának módosítása.
<b>■</b>	Lemez lejátszásának leállítása. <ul style="list-style-type: none"> <li>• DivX esetében megjelenik a tartalmat mutató menü.</li> <li>• DivX Ultra video esetében, a gomb ismételt megnyomásával jelenítheti meg a tartalmat mutató menüt.</li> </ul>
<b>INFO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A felvétel eltelt vagy még hátralévő lejátszási idejének megjelenítése.</li> <li>• A DivX Ultra video információinak megjelenítése.</li> </ul>



## Megjegyzés

- Csak olyan DivX videókat játszat le, amelyek az ennek a DVD-lejátszónak a DivX regisztrációs kódjával lettek kikölcsönözve vagy megvásárolva (a részleteket lásd a „Beállítások módosítása” - [ **General Setup** ] (Általános beállítások) > [ **DivX(R) VOD Code** ] (DivX(R) VOD-kód) fejezetben).
- Ha a feliratozás nem jelenik meg megfelelően, módosítsa a feliratozás nyelvét (a részleteket lásd a 'Beállítások módosítása' - [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **DivX Subtitle** ] (DivX feliratozás) fejezetben).

## Zene lejátszása



## Megjegyzés

- Néhány kereskedelmi forgalomban lévő audiolemez esetében a lejátszás attól a ponttól folytatódhat, ahol azt legutóbb megszakították. A lejátszás első műsorszámától történő indításához nyomja meg a gombot.

## Műsorszám vezérlése

- 1 Játsszon le egy műsorszámot.
- 2 A távvezérlő segítségével vezérelheti a szám lejátszását.

Gomb	Művelet
	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
	Lemez lejátszásának leállítása.
	Ugrás a következő műsorszámra.
	Ugrás az aktuális szám elejére. Nyomja meg kétszer, hogy az előző számra ugorjon.
<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> <div>6</div> <div>7</div> <div>8</div> <div>9</div> <div>0</div> </div>	Egy elem kiválasztása a lejátszáshoz.

Gomb	Művelet
	Gyors keresés előre () vagy gyors keresés hátra (). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Többszöri megnyomásával változtathatja a keresés sebességét.</li> </ul>
REPEAT	Váltás a különböző lejátszás-ismétlési módok között, vagy az ismételt lejátszási mód kikapcsolása. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az ismétlésre vonatkozó opciók a lemez típusától függően változnak.</li> </ul>

## Lejátszás gyors átugrása

- 1 A lejátszás során nyomja meg az **INFO** gombot, és válassza ki valamelyik alábbi opciót.

Kijelző	Művelet
[ <b>Disc Go To</b> ] (Lemez ugratása adott helyre)	A lejátszás ugratása a lemezen meghatározott időre.
[ <b>Track Go To</b> ] (Műsorszám ugratása adott helyre)	A lejátszás ugratása a műsorszámon belüli meghatározott időre.
[ <b>Select Track</b> ] (Műsorszám kiválasztása)	Lejátszás ugratása egy meghatározott számú műsorszámra.

- 2 A **számbillentyűk** megnyomásával módosítsa azt a lejátszási időt/számot, ahova a gyors ugrást el kívánja végeztetni.

## MP3/WMA formátumú zene lejátszása

Az MP3/WMA formátum magasan tömörített hangfájlt jelent (.mp3, .wma kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be az MP3/WMA zenét tartalmazó lemezt vagy USB-kulcsot.
  - Az USB-kulcs esetében nyomja meg a gombot.
  - ↳ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
  - ↳ Elindul a lejátszás.
- 2 Válassza ki a lejátszani kívánt műsorszámot, ha a lejátszás nem indult el automatikusan.
  - Más műsorszám/mappa kiválasztásához nyomja meg a gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a gombot egészen addig, amíg a főmenü kiválasztásra nem kerül, majd nyomja meg az **OK** gombot.



### Megjegyzés

- A CD-lemezek felvétele több menetben történik, de csak az első menet kerül lejátszásra.
- A DVD-lejátszó nem támogatja az MP3PRO-audioformátumot.
- Ha az MP3-műsorszám címe (ID3) vagy az album neve különleges karaktert tartalmaz, előfordulhat, hogy ezek nem megfelelően jelennek meg a kijelzőn, mivel a felvevő nem támogatja a különleges karaktereket.
- Néhány WMA Digitális jogkezeléssel (Digital Rights Management - DRM) van ellátva, és nem játszatók le ezen a DVD-lejátszón.
- A DVD-lejátszó által támogatott mennyiséget meghaladó mappák/fájlok nem jelennek meg, és nem kerülnek lejátszásra.



### Tipp

- Az adatlemezek tartalmát mappák nélküli is megjelenítheti, további tájékoztatásért tekintse meg a „Beállítások módosítása” - [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **Mp3/Jpeg Nav** ] (MP3/JPEG navigáció) fejezetet.

## Fényképek megtekintése

### Fényképek lejátszása diavetítésként

Ez a DVD-lejátszó alkalmas JPEG-fényképek lejátszására (.jpeg vagy .jpg kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be a JPEG-képeket tartalmazó lemezt vagy USB-kulcsot.
  - Az USB-kulcs esetében nyomja meg a gombot.
  - ↳ Kodak lemezek esetében a diavetítés automatikusan elkezdődik.
  - ↳ JPEG-lemezek esetében megjelenik a Fényképek menü.
- 2 Válassza ki a lejátszani kívánt mappát/albumot.
  - A mappában/albumban található fényképek előnézetéhez nyomja meg az **INFO** gombot.



- Az előző vagy a következő képernyőképhez nyomja meg a / gombot.
  - Adott fénykép kiválasztásához használja a **navigációs gombokat**.
  - Csak az adott kép megjelenítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Nyomja meg az **OK** gombot a diavetítés elindításához.
    - A menühöz való visszatéréshez nyomja meg a **BACK** gombot.





## Megjegyzés

- Az egyetlen lemezre felvett nagy mennyiségű zeneszám/fénykép miatt előfordulhat, hogy hosszabb időt vesz igénybe a lemeztartalom megjelenítése a TV képernyőjén.
- Ha a JPEG-képet nem „exif” típusú fájlal rögzítették, a tényleges indexkép nem jelenik meg a képernyőn. Ezt felváltja a „kék hegy” indexkép.
- A DVD-lejátszó a digitális fényképezőgéppel készített képeket kizárólag a JPEG-EXIF formátummal képes megjeleníteni; rendszerint ezt a formátumot használja majdnem az összes digitális fényképezőgép. A lejátszó nem tud mozgó JPEG-formátumú képeket, nem JPEG-formátumban lévő képeket, illetve hanggal kombinált képeket megjeleníteni.
- A DVD-lejátszó által támogatott mennyiséget meghaladó mappák/fájlok nem jelennek meg, és nem kerülnek lejátszásra.

## Fényképek lejátszásának vezérlése

- 1 Fényképes diavetítés lejátszása.
- 2 A távvezérlő segítségével vezérelheti a fényképet.

Gomb	Művelet
◀	A fénykép elforgatása az óramutató járásával ellentétes irányba.
▶	A fénykép elforgatása az óramutató járásával megegyező irányba.
▲	A fénykép tükrözése függőlegesen.
▼	A fénykép tükrözése vízszintesen.
📐 ZOOM	Nagyítás / kicsinyítés. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lejátszás szüneteltetése zoom üzemmódban.</li> </ul>
■	Lemez lejátszásának leállítása.

## Zenés diabemutató lejátszása

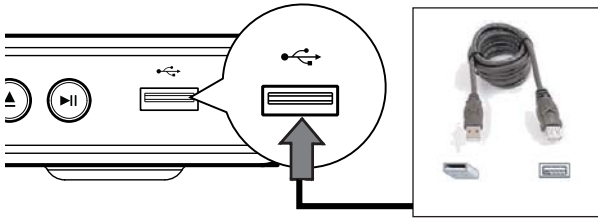
MP3/WMA zenefájlok és JPEG-fényképfájlok egyidejű lejátszása zenés diabemutató létrehozásához. Az MP3/WMA és a JPEG-fájlokat ugyanazon a lemezen kell tárolni.





- 1 MP3/WMA formátumú zene lejátszása
- 2 Navigáljon a fényképeket tartalmazó mappához/albumhoz, és nyomja meg az **OK** gombot a diavetítés elindításához.
  - ↳ Kezdetét veszi a diavetítés, és folytatódik egészen a fényképeket tartalmazó mappa vagy album végéig.
  - ↳ A hanganyag lejátszása a lemez végéig folytatódik.
  - A menühöz való visszatéréshez nyomja meg a **↶ BACK** gombot.
- 3 A lejátszás megállításához nyomja meg a **■** gombot.
- 4 A zene lejátszásának megállításához nyomja meg ismét a **■** gombot.



# Lejátszás USB-eszközről

Ez a DVD-lejátszó USB-eszközön tárolt MP3, WMA, DivX, JPEG vagy WMV-fájlokat is lejátszik vagy megjelenít.



- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a DVD-lejátszón található  (USB) csatlakozóhoz.
- 2 Nyomja meg a  gombot.
  - ↳ Megjelenik a tartalom mutató menü.
  - ↳ Elindul a lejátszás.
- 3 Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt, ha a lejátszás nem indult el automatikusan.
  - További tájékoztatásért tekintse meg a „Zene lejátszása, Fénykép lejátszása, Videó lejátszása” fejezeteket.
- 4 A lejátszás megállításához nyomja meg a  gombot, vagy távolítsa el az USB-eszközt.
  - Ha lemez üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a  vagy a **DISC MENU** gombot.





## Tipp

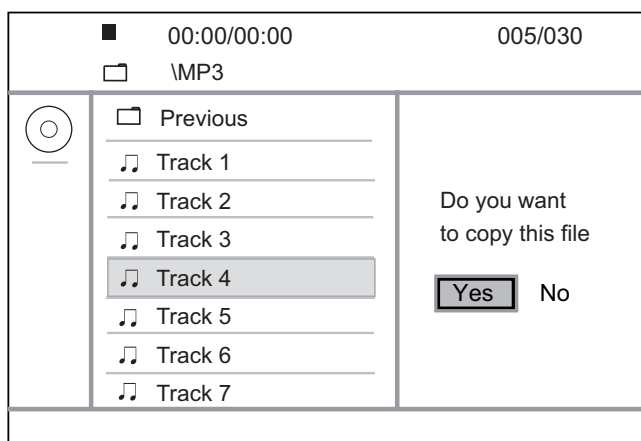
- Ha az eszköz nem illeszkedik az USB-csatlakoztatóba, csatlakoztassa egy USB-hosszabítókábelrel keresztül.
- A számítógéphez való csatlakoztatáshoz külön szoftvert igénylő digitális fényképezőgépek nem támogatottak.

# 6 Speciális funkciók

## Médiaelemek másolása

Az MP3, WMA, JPEG és hasonló fájlokat lemezzről USB-eszközre másolhatja át.

- 1 Helyezze be a MP3/WMA/JPEG fájlokat tartalmazó lemezt.
- 2 A  gomb megnyomásával megállíthatja a lejátszást.
- 3 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a DVD-lejátszón található  (USB) csatlakozóhoz.
- 4 Válassza ki a másolandó fájlokat, majd nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.
- 5 Válassza a menüben a [ **Yes** ] (Igen) lehetőséget a másolás elindításához, majd nyomja meg az **OK** gombot.



↳ A művelet befejeztével egy új mappa jön automatikusan létre az USB-eszközön az összes új adatfájl tárolásához.

- 6 A másolás folyamatának megszakításához nyomja meg a  gombot, majd az **OK** gombot.




### Megjegyzés

- Másolás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- Másolásvédett fájlok nem másolhatók.

## MP3-fájlok létrehozása

A DVD-lejátszóval az audió CD-ket MP3 formátumú audiofájlokká konvertálhatja. A létrehozott MP3-audiofájlok az USB-eszközön kerülnek mentésre.

- 1 Helyezzen be egy audió CD-lemezt.
- 2 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a DVD-lejátszón található  (USB) csatlakozóhoz.
- 3 A lemez lejátszása során nyomja meg az **AUDIO/CREATE MP3** gombot.
- 4 Válassza a [ **Yes** ] (Igen) lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	<input type="radio"/> Track01	04:14
Bitrate	128kbps	<input type="radio"/> Track02	04:17
CRT ID3	Yes	<input type="radio"/> Track03	03:58
Device	USB 1	<input type="radio"/> Track04	04:51
Summary		<input type="radio"/> Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		<input type="radio"/> Track06	04:09
		<input type="radio"/> Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Válassza ki a konvertálási opciókat az [ **OPTIONS** ] (Beállítások) panelen, és nyomja meg az **OK** gombot.

Lehetőség	Leírás
<b>[ Speed ]</b> (sebesség)	Válassza ki a fájlba írás sebességét. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha <b>[ Normal ]</b> (Normál) sebességet választ, az MP3-fájl létrehozása közben a zene is hallható.</li> </ul>
<b>[ Bitrate ]</b> (Minőségi szint)	Válassza ki a minőségi szintet. A magasabb értékű adattömörítés jobb hangminőséget és nagyobb fájl eredményez. <ul style="list-style-type: none"> <li>Az alapértelmezett beállítás <b>[ 128 kbps ]</b>.</li> </ul>
<b>[ CRT ID3 ]</b> (információs adatok másolása)	A műsorszámra vonatkozó információ másolása az MP3-fájlba. <ul style="list-style-type: none"> <li>Az alapértelmezett beállítás <b>[ Yes ]</b> (Igen).</li> </ul>
<b>[ Device ]</b> (Eszköz)	A létrehozott MP3-fájlok csak az USB-eszközre menthetők el.

**6** Nyomja meg a ► gombot a **[ TRACK ]** (műsorszám) panel megnyitásához.

**7** Válassza ki a hangfelvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.

- Más felvétel választásához ismételje meg a 7. lépést.
- Az összes felvétel kiválasztásához válassza a **[ Select all ]** (Összes kijelölése) lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.
- Az összes felvétel kijelölésének megszüntetéséhez válassza ki a **[ Deselect all ]** (Összes kijelölésének törlése) lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.

**8** Válassza a menüben a **[ Start ]** (Indítás) lehetőséget a konvertálás elindításához, majd nyomja meg az **OK** gombot.

↳ A művelet befejeztével egy új mappa jön automatikusan létre az USB-eszközön, amelyben megtalálható az összes új MP3-fájl.

- A menüből való kilépéshez válassza az **[ Exit ]** (Kilépés) lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.







#### Megjegyzés

- Konvertálás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- DTS CD-k és másolásvédett CD-k nem konvertálhatók.
- Az írásvédett, vagy jelszóval védett USB-eszközök nem használhatók az MP3-fájlok tárolásához.

# 7 Beállítások módosítása

Ez a fejezet a DVD-lejátszó különböző beállítási lehetőségeit írja le.

Szimbólum	Lehetőség
	[ General Setup ] (Általános beállítások)
	[ Audio Setup ] (Hang beállítása)
	[ Video Setup ] (Videobeállítások)
	[ Preferences ] (Egyéni beállítások)

## Megjegyzés

- Ha az adott beállítási lehetőség ki van szürkítve, az azt jelenti, hogy az a beállítást az adott helyzetben nem lehet módosítani.

## Általános beállítások

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.  
↳ Megjelenik a [ **General Setup** ] (Általános beállítások) menü.
- 2 Nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

General Setup	
Disc Lock	
OSD Language	
Sleep Timer	
Auto Standby	
DivX(R) VOD Code	

- 4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az előző menühez való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
  - A menüből a **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

## Megjegyzés

- A fenti választási lehetőséget magyarázatát a következő oldalakon találja.

### [ Disc Lock ] (Lemezzár)

Lejátszáskorlátozás beállítása adott lemezeknél. Indítás előtt helyezze el a lemezt a lemeztálcán (maximum 20 lemez zárolása lehetséges).

- [ **Lock** ] (Zár) - a hozzáférés korlátozása az aktuális lemeznél. A következő alkalommal, amikor le kívánja játszani, vagy fel szeretné oldani az adott lemezt, meg kell adnia a jelszót.
- [ **Unlock** ] (Felold) – valamennyi lemez lejátszása.

## Tipp

- A jelszó beállítása vagy megváltoztatása a következő helyen lehetséges: [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **Password** ] (Jelszó).

**[ OSD Language ]**

(A kijelzőn megjelenő szöveg nyelve)

Válassza ki a kijelzőn megjelenő menü alapértelmezett nyelvét.

**[ Sleep Timer ]** (Elalváskapcsoló)

Automatikusan készenléti állapotba kapcsol egy előre meghatározott idő elteltével.

- **[ Off ]** (Ki) – az alvó üzemmód kikapcsolása.
- **[ 15 Mins ], [ 30 Mins ], [ 45 Mins ], [ 60 Mins ]** – válassza ki a beállított időt percekben, amit követően a DVD-lejátszó kikapcsol.

**[ Auto Standby ]**

(Automatikus készenléti mód)

Az automatikus készenléti mód be- vagy kikapcsolása. Energiatakarékos funkció.

- **[ On ]** (Be) – készenléti módba vált 15 perc inaktivitást követően (pl. a lejátszás leállítása vagy szüneteltetése esetén).
- **[ Off ]** (Ki) – az automatikus készenléti mód letiltása.

**[ DivX(R) VOD Code ]**

(DivX(R) VOD kód)

A DivX® regisztrációs kód megjelenítése.

**Tipp**

- Ez a DVD-lejátszóhoz tartozó DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amely regisztrálásra került.

## Hang beállítása

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.  
↳ Megjelenik a **[ General Setup ]** (Általános beállítások) menü.
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot az **[ Audio Setup ]** (Hang beállítása) kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Audio Setup	
Analogue Output	
Digital Audio	
HDMI Audio	
Audio Sync	
Volume	
Sound Mode	
CD Upsampling	
Night Mode	

- 4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
  - A menüből a **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

**Megjegyzés**

- A fenti választási lehetőséget magyarázatát a következő oldalakon találja.

## [ Analogue Output ] (Analóg kimenet)

Az analóg csatlakozójázon keresztül csatlakoztatott audioeszköz analóg audiobeállításainak kiválasztása.

- [ Stereo ] (Sztereoó) – sztereoó kimenethez
- [ LT/RT ] (Bal/jobb) – két hangsugárzó által biztosított surround hangzáshoz.

## [ Digital Audio ] (Digitális hang)

A digitális csatlakozójázon keresztül csatlakoztatott digitális erősítő/vevőkészülék beállításainak kiválasztása.

- [ Digital Output ] (Digitális kimenet) – a digitális kimenet típusának kiválasztása.

Lehetőség	Leírás
[ Off ] (Ki)	A digitális kimenet letiltása.
[ All ] (Mind)	A készülék támogatja a több csatornás audioformátumokat.
[ PCM Only ] (Csak PCM)	A készülék nem képes több csatornás hangformátum dekódolására. A rendszer a hangot lekeveri két csatornás formátumba: lásd [ LPCM Output ] (LPCM-kimenet) beállítása.

- [ LPCM Output ] (LPCM-kimenet) – az LPCM (Linear Pulse Code Modulation) kimeneti mintavételezési aránya.

Lehetőség	Leírás
[ 48kHz ]	A 48 kHz mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.
[ 96kHz ]	A 96 kHz mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.



## Megjegyzés

- A [ Digital Audio ] (Digitális hang) beállítás csak abban az esetben elérhető, ha [ HDMI Audio ] (HDMI-hang) a [ Off ] (Ki) állásra van kapcsolva.
- [ LPCM Output ] (LPCM-kimenet) a beállítás csak akkor elérhető, ha a [ Digital Output ] (Digitális kimenet) [ PCM only ] (Csak PCM) állásban van.
- Minél magasabb a mintavételezési arány, annál jobb a hangminőség.

## [ HDMI Audio ] (HDMI-hang)

Válassza ki az hangkimeneti beállítást, amikor HDMI-kábellel csatlakoztatja a DVD-lejátszót és a TV-készüléket.

- [ On ] (Be) – a hangkimenet a TV-készüléken keresztül.
- [ Off ] (Ki) – a hangkimenet nem a TV-készüléken keresztül.

## [ Audio Sync ] (Audió szinkr.)

Állítsa be a hangkimenet alapértelmezett késési idejét videolemez lejátszása közben.

1. Nyomja meg az **OK** gombot.
2. Nyomja meg a ◀ ▶ késési idő beállításához.
3. Az **OK** gomb megnyomásával hagyja jóvá a beállításokat és lépjen ki.

## [ Volume ] (Hangerő)

Állítsa be egy lemez lejátszásának alapértelmezett hangerejét.

1. Nyomja meg az **OK** gombot.
2. Nyomja meg a ◀ ▶ gombokat a hangerő beállítására.
3. Az **OK** gomb megnyomásával hagyja jóvá a beállításokat és lépjen ki.

### [ Sound Mode ] (Hangzás üzemmód)

Egy előre beállított hangzás kiválasztása a hangkimenet minőségének fokozására..

- [ **3D** ] – válasszon ki egy virtuális térhatású hangeffektust, amelyet a bal és a jobb audiocsatorna hoz létre.
- [ **Movie Mode** ] (Mozi üzemmód) – hangzás kiválasztása filmnézéshez.
- [ **Music Mode** ] (Zene üzemmód) – hangzás kiválasztása zenehallgatáshoz .

### [ CD Upsampling ] (CD-mintavételezés)

Annak érdekében, hogy sztereó módban jobb hangminőséget tapasztaljon, lehetősége van a zenei CD tartalmának magasabb mintavételezési arányokkal rendelkező tartalommal való felkonvertálására.

- [ **Off** ] (Ki) – a CD-mintavételezés kikapcsolása.
- [ **88.2kHz** ] (88,2 kHz) – az eredeti mintavételezési arány kétszeresére történő felkonvertálás.
- [ **176.4kHz** ] (176,4 kHz) – az eredeti mintavételezési arány négyszeresére történő felkonvertálás.

### [ Night Mode ] (Éjszakai mód)

Lehetőség van a DVD-k Dolby Digital üzemmódban, alacsony hangerőn történő lejátszására, anélkül, hogy másokat zavarna. A funkció csökkenti a nagyobb hangerejű kimenetet, az alacsonyabb hangerejűt pedig hallható szintre hangosítja fel.

- [ **On** ] (Be) – az éjszakai mód bekapcsolása.
- [ **Off** ] (Ki) – a surround hangzás teljes dinamikai skálájának kiválasztása

## Videó beállítása

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.  
↳ Megjelenik a [ **General Setup** ] (Általános beállítások) menü.
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot a [ **Video Setup** ] (Videó beállítás) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Video Setup	
TV System	
TV Display	
Progressive	
Picture Setting	
Component Video	
HD JPEG	
HDMI Setup	

- 4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
  - A menüből a **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.



### Megjegyzés

- A fenti választási lehetőséget magyarázatát a következő oldalakon találja.

### [ TV System ] (TV-rendszer)

Abban az esetben, ha a videó nem megfelelően jelenik meg, módosítsa a beállítást. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- [ **PAL** ] – PAL-rendszerű TV-készülékhez.
- [ **Multi** ] (Többopciós) – PAL- és NTSC-rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékekhez.
- [ **NTSC** ] – NTSC-rendszerű TV-készülékhez.

### [ TV Display ] (TV-kijelző)

A képernyőformátum kiválasztása: a kép megjelenésének módja a TV-készüléken.



- [ **4:3 Pan Scan** ] (4:3 pásztázási arány) – normál TV-készülékekhez, teljes magasságú kép, mindkét oldalon kivágott kép.
- [ **4:3 Letter Box** ] (4:3 Postaláda) – normál TV-készülékekhez, „szélesképernyős” nézet a képernyő alsó és felső részén megjelenő fekete sávval.
- [ **16:9** ] (Szélesképernyős) – Szélesképernyős TV-készülékhez (16:9 képarány).

### [ Progressive ] (Progresszív)

Ha egy progresszív pásztázású TV nem HDMI-kábelrel van csatlakoztatva, kapcsolja be a progresszív pásztázást.

- [ **On** ] (Be) – a progresszív pásztázási mód bekapcsolása.
- [ **Off** ] (Ki) – a progresszív pásztázási mód kikapcsolása.



#### Tipp

- Rendelkezésre áll egy részletesebb leírás. További tudnivalóként tekintse meg a „Bevezetés - A progresszív pásztázás bekapcsolása” című fejezetet.

### [ Picture Setting ] (Képbeállítás)

Válassza ki a képek előre meghatározott színbeállításait, vagy adjon meg egy egyedi beállítást.

- [ **Standard** ] (Normál) – normál színbeállítás
- [ **Bright** ] (Ragyogó fehér) – élénk színbeállítás
- [ **Soft** ] (Könnyű) – meleg tónusú színek beállítása.
- [ **Personal** ] (Személyes) – egyedi színbeállítás megadása. Állítsa be a fényerőt, a kontrasztot, a képélességet, a színtelítettséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### [ Component Video ] (Komponens videó)

Válassza ki a DVD-lejátszó és a TV-készülék közötti videocsatlakozásnak megfelelő videokimenet típusát.

- [ **Interlaced** ] (Váltott soros) – komponens videocsatlakozáshoz (Y Pb Pr).
- [ **RGB** ] (RGB) – scart (TV OUT) csatlakozás.



## [ HD JPEG ]

Tapasztalja meg az érintetlen és tömörítetlen JPEG-képeket eredeti felbontásban, miután egy HDMI-kábellet csatlakoztatta a DVD-videolejátszót és a TV-készüléket.

- **[ On ]** (Be) nagyfelbontású kép megjelenítése.
- **[ Off ]** (Ki) normál kép megjelenítése.



### Megjegyzés

- Ez a DVD videolejátszó támogatja a 720p és nagyobb felbontású megjelenítést.

## [ HDMI Setup ] (HDMI-beállítás)

Amikor egy HDMI-kábellet csatlakoztatja a DVD-lejátszót és a TV-készüléket, válassza ki a legjobb HDMI-beállítást, amit a TV-készülék támogatni képes.

- **[ Resolution ]** (Felbontás) - válasszon ki egy, a TV-képernyő kapacitásával kompatibilis videofelbontást.

Lehetőség	Leírás
<b>[ Auto ]</b> (Automatikus)	A készülék megállapítja a legjobb támogatott videofelbontást, és automatikusan beállítja azt.
<b>[ 480i ], [ 480p ], [ 576i ], [ 576p ], [ 720p ], [ 1080i ], [ 1080p ]</b>	Válassza ki a TV által támogatott legjobb videofelbontást. Tekintse meg TV felhasználói kézikönyvét a további részletekért.



### Megjegyzés

- Amennyiben a beállítás nem kompatibilis a TV-készülékkel, üres képernyő jelenik meg. Várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra, vagy váltson az alapértelmezett beállításra a következőképpen:  
1) Nyomja meg a **▲** gombot a lemeztálca megnyitásához.  
2) Nyomja meg az „1”-es számbillentyűt.

- **[ Wide Screen Format ]** (Szélesképernyős formátum) - a szélesképernyős formátum meghatározása a lemez lejátszásához.

Lehetőség	Leírás
<b>[ Superwide ]</b> (Szuperszéles)	A képernyő közepe kevésbé van széthúzva, mint a szélei. Ez a beállítás csak abban az esetben alkalmazható, ha a videofelbontás 720p vagy 1080i/p értékre van állítva.
<b>[ 4:3 Pillar Box ]</b> (4:3 Levelesszekrény)	A kép nincsen széthúzva. A képernyő mindkét oldalán fekete csíkok találhatók. Ez a beállítás csak abban az esetben alkalmazható, ha a videofelbontás 720p vagy 1080i/p értékre van állítva.
<b>[ Off ]</b> (Ki)	A kép a lemezformátumnak megfelelően jelenik meg.



### Megjegyzés

- Ez a beállítás csak abban az esetben elérhető, ha a **[ TV Display ]** (TV-kijelző) beállítását **[ 16:9 ]** értékre állította.

- [ **EasyLink Setup** ] (EasyLink beállítás)  
- Abban az esetben, ha a DVD-lejátszó HDMI CEC kompatibilis TV-hez/ készülékhez van csatlakoztatva, a további készülékek vezérlése is ennek megfelelően történik.

Lehetőség	Leírás
[ <b>EasyLink</b> ]	Az EasyLink funkciók be-/ kikapcsolása. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A funkció kikapcsolásához válassza ki az [ <b>Off</b> ] állást.</li> </ul>
[ <b>One Touch Play</b> ] (Egyérintéses lejátszás)	A STANDBY gomb megnyomását követően bekapcsol a TV-készülék, és a DVD-lejátszót, majd a megkezdődik videolemez lejátszása (ha van videolemez a lemeztálcában). <ul style="list-style-type: none"> <li>• A funkció kikapcsolásához válassza ki az [ <b>Off</b> ] állást.</li> </ul>
[ <b>One Touch Standby</b> ] (Egyérintéses készenléti üzemmód)	A STANDBY megnyomásával, minden HDMI CEC készülék készenléti üzemmódba vált. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A funkció kikapcsolásához válassza ki az [ <b>Off</b> ] állást.</li> </ul>



#### Megjegyzés

- A Philips nem garantálja a 100%-os együttműködést minden HDMI CEC kompatibilis készülékkel.
- Az EasyLink vezérlőket használatba helyezése előtt be kell kapcsolnia a HDMI CEC beállításokat a TV-n/ készülékeken. Tekintse meg TV/készülékek felhasználói kézikönyveit a további részletekért.

## Testreszabás

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.  
↳ Megjelenik a [ **General Setup** ] (Általános beállítások) menü.
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot a [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) kiválasztásához, majd nyomja meg ► gombot.
- 3 Válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Preferences	
Audio	
Subtitle	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	

- 4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
  - A menüből a **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.



#### Megjegyzés

- Először le kell állítania a lemez lejátszását, ha be kíván lépni a [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) opciókhoz.
- A fenti választási lehetőséget magyarázatát a következő oldalakon találja.

### [ Audio ] (Audió)

Válassza ki a DVD hangjának alapértelmezett nyelvét.

### [ Subtitle ] (Felirat)

Válassza ki a DVD feliratának alapértelmezett nyelvét.

### [ Disc Menu ] (Lemez menü)

Válassza ki a DVD menüjének nyelvét.



#### Megjegyzés

- Abban az esetben, ha az Ön által kiválasztott nyelv elérhető az adott lemez esetében, a lemez alapértelmezett nyelvbeállítása kerül kiválasztásra.
- Néhány DVD esetében a felirat/hang nyelve csak a lemez menüjéből változtatható meg.
- A menüben nem található nyelvek kiválasztásához [ Others ] (Egyéb). Ellenőrizze ezen felhasználói kézikönyv hátulján található Language Code (Nyelvi kód) listát, majd adja meg a megfelelő nyelvi kódot.

### [ Parental Control ] (Szülői felügyelet)

Hozzáférés korlátozása a gyermekek számára nem megfelelő DVD-lemezekhez. Ezeket a DVD-ket besorolással kell felvenni.

1. Nyomja meg az **OK** gombot.
2. Válassza ki a szülői felügyelet szintjét, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. A **számbillentyűket** használva adja meg a jelszót.



#### Megjegyzés

- A [ Parental Control ] (Szülői felügyelet) besorolási szintet meghaladó DVD-lemezek lejátszásához jelszó megadása szükséges.
- A minősítések országfüggők. A lemezek lejátszásának engedélyezéséhez válassza a következőt: '8'.
- Néhány DVD-lemezen a felvétel nem tartalmazza a minősítést, csak rá van nyomtatva a lemezre. Ez a funkció nincs hatással a DVD-kre.



#### Tipp

- A jelszó beállítása vagy megváltoztatása a következő helyen lehetséges: [ Preferences ] (Egyéni beállítások) > [ Password ] (Jelszó).

### [ PBC ] (Lejátszásvezérlés)

A lejátszásvezérléssel (PBC) felvett VCD/SVCD-lemezek esetén a lemez tartalmát egy interaktív menün keresztül érheti el.

- [ On ] (Be) – a lemez lejátszáshoz való betöltésekor egy index menü jelenik meg.
- [ Off ] (Ki) – a menü átugrása és lejátszás első műsorszámtól történő indítása.

### [ Mp3/Jpeg Nav ] (MP3/JPEG navigáció)

Válassza ki a mappák, vagy az összes fájl megjelenítését.

- [ View Folders ] (Fájlok megtekintése) – az összes fájl megjelenítése.
- [ View Folders ] (Mappák megjelenítése) – az MP3/WMA fájlokat tartalmazó mappák megjelenítése.

### [ Password ] (Jelszó)

Kövesse a TV-készülék utasításait a zárolt vagy korlátozott lejátszhatóságú DVD-lemezek esetében a jelszó megadásával vagy megváltoztatásával kapcsolatban.

#### Preferences Change password

Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm PWD	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

1. A számbillentyűzet használatával adja meg az „136900” kódot, vagy a legutoljára megadott jelszót az **[Old Password]** (Régi jelszó) mezőben.
2. Adja meg az új jelszót a **[New Password]** (Új jelszó) mezőben.
3. Adja meg az új jelszót ismételten a **[Confirm PWD]** (PWD megerősítése) mezőben.
4. A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.



### Megjegyzés

- Amennyiben elfelejtette a jelszót, adja meg a „136900” kódot, mielőtt új jelszót adna meg.

### **[ DivX Subtitle ]** (DivX feliratok)

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.

<b>[ Standard ]</b> (Normál)	Angol, dán, észt, finn, francia, ír, luxemburgi, német, norvég, (bokmål és nynorsk), olasz, portugál, spanyol, svéd, török
---------------------------------	--

<b>[ Central Europe ]</b> (Közép-európai)	Albán, cseh, horvát, lengyel, magyar, szerb (latin átírás), román, szlovák, szlovén
--	---

<b>[ Cyrillic ]</b> (Cirill)	Belarusz, bolgár, macedón, orosz, szerb, ukrán
---------------------------------	--

<b>[ Greek ]</b> (Görög)	Görög
-----------------------------	-------



### Megjegyzés

- A feliratokat tartalmazó fájl nevének pontosan meg kell egyeznie a filmfájl nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájl „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

### **[ Version Info ]** (Verzióadatok)

A DVD-lejátszó szoftveradatainak megjelenítése.

Erre az információra akkor van szüksége, ha meg kívánja nézni, hogy elérhető-e újabb szoftververzió a Philips honlapon, amelyet letöltve telepíthet erre a DVD-lejátszóra.

### **[ Default ]** (Alapértelmezés)

A **[ Disc Lock ]** (Lemezzár) **[ Parental Control ]** (Szülői felügyelet), **[ Password ]** (Jelszó) funkciókat leszámítva a DVD-lejátszó összes beállításainak visszaállítása a gyári alapértelmezett beállításokra.

## 8 További információ

### A szoftver frissítése

Annak ellenőrzésére, hogy vannak-e elérhető frissítések, hasonlítsa össze a DVD-lejátszó aktuális szoftververzióját a Philips honlapon található legújabb szoftververzióval (ha elérhető).



#### Megjegyzés

- A szoftverfrissítés során ügyeljen a folyamatos áramellátásra.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.

Preferences	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	
<b>Version Info</b>	
Default	

- 2 Válassza a [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **Version Info** ] (Verzióadatok) opciókat, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Adja meg a fájl nevét, majd nyomja meg a **SETUP** gombot a menüből való kilépéshez.
- 4 A legújabb szoftververziók ellenőrzéséhez keresse fel a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) webcímet, a DVD-lejátszó fájlnevét használva.

- 5 Bővebb információkért tekintse meg a frissítésről szóló utasításokat.



#### Megjegyzés

- Húzza ki a hálózati kábelt egy pár másodpercre, majd csatlakoztassa ismét a rendszer újraindításához.

### A készülék kezelése

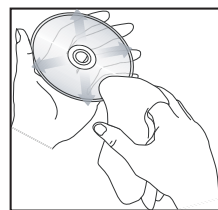
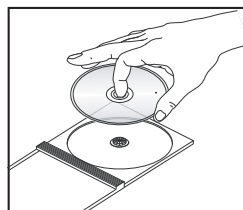


#### Figyelem

- Ne használjon oldószereket, például benzint, hígítót, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerket vagy a lemezekhez való antisztatikus permeteket.

#### Lemezek tisztítása

A lemezt mikroszálas tisztítóruhával tisztítsa, és a közepétől kiindulva egyes vonalban törölje a szélé felé.



# 9 Jellemzők



## Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhat.

### Mellékelt tartozékok

- Gyors áttekintő útmutató
- Távvezérlő és elemek

### Adathordozó lejátszása

- DVD-Videó, videó CD/SVCD, audió CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DIVX-CD, kép-CD, MP3-CD, MP3-DVD, WMA-CD, WMV-CD, USB flash meghajtó

### USB

- Kompatibilitás: Nagy sebességű USB 2.0 kapcsolat
- Osztály támogatás: UMS (USB-háttértár osztály)

### TV-szabvány

- Képsorok száma:
  - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
- Lejátszás: Több szabványú (PAL / NTSC)

### Videoteljesítmény

- Videó DAC: 12 bit, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 V<sub>pp</sub> ~ 75 ohm
- Videokimenet: 1 V<sub>pp</sub> ~ 75 ohm

### Videoformátum

- Digitális tömörítés:
  - MPEG 2: DVD/SVCD
  - MPEG 1: VCD/DivX
- Vízszintes felbontás:
  - DVD: 720/1920 pixel (50 Hz); 720/1920 pixel (60 Hz)
  - VCD: 352 pixel (50 Hz); 352 pixel (60 Hz)
- Függőleges felbontás:
  - DVD: 576/1080 sor (50 Hz); 480/1080 sor (60 Hz)
  - VCD: 288 sor (50 Hz); 240 sor (60 Hz)

### Audioteljesítmény

- DA-átalakító: 24 bit, 192 kHz

- Frekvenciaátvitel:
  - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz);  
4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
  - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz);  
4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
  - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Jel/zaj (1 kHz): > 90 dB (A-súlyozott)
- Dinamikus tartomány (1 kHz): > 80 dB (A-súlyozott)
- Áthallás (1 kHz): > 70 dB
- Tozítás/zaj (1 kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

### Hangformátum

- Digitális:
  - MPEG/AC-3/PCM: tömörített digitális (16, 20, 24 bit/kép, 44,1, 48, 96 kHz)
  - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps és változó bitráta képenként, 32, 44,1, 48 kHz
- Analóg sztereó hang
- Dolby surround rendszerrel kompatibilis lekeverés
- Dolby Digital többcsatornás hangból

### Csatlakozások

- Scart kimenet: SCART-csatlakozó
- Y Pb Pr kimenet: Cinch 3x
- Videokimenet: Cinch (sárga)
- Audiokimenet (L+R) Cinch (fehér/vörös)
- Digitális kimenet:
  - 1 koaxiális: CDDA/LPCM esetén IEC60958, MPEG 1/2 esetén IEC61937, Dolby Digital
  - 1 optikai
- HDMI-kimenet

### Főegység

- Méretek (szé x ma x mé): 360 x 37 x 209 mm
- Nettó tömeg kb.: 1,3 kg

### Tápellátás

- Tápellátási besorolás:
  - Az Egyesült Királyságban: 240 V; 50 Hz
  - Európa többi részén: 230 V; 50 Hz
- Energiafogyasztás: < 12 W
- Energiafogyasztás készenléti módban: < 0,3 W

### Lézeres besorolás

- Típus: Félvezető lézer InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Hullámhossz: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Kimeneti teljesítmény: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Sugárelhajlás: 60 fok

# 10 Hibaelhárítás



## Figyelmeztetés

- Áramütés veszélye. Soha ne távolítsa el a készülékházat.

A garancia érvényességének megőrzése érdekében soha ne kísérelje meg a rendszer házilag javítását.

Ha a DVD-lejátszó használata során problémákkal találkozik, a szervizszolgáltatást igénybe vétele előtt nézze át az alábbi pontokat. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja termékét, és vegye igénybe a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Ha a Philips ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a DVD-lejátszó típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a DVD-lejátszó hátsó vagy alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám \_\_\_\_\_

Gyári szám \_\_\_\_\_


## Főegység

**A DVD-lejátszó gombjai nem működnek.**


- Néhány percre csatlakoztassa le a DVD-lejátszót a hálózati aljatról, majd csatlakoztassa újra.

## Képek

### Nincs kép

- Tekintse meg a TV-készülék felhasználói kézikönyvét a megfelelő videobemeneti csatoma kiválasztásához. Váltson csatomát, amíg meg nem megjelenik a DVD-képnyomó.
- Ha a progresszív pásztázás bekapcsolásakor vagy a TV rendszerének beállításakor történik mindez, akkor váltson az alapértelmezett módra.
  1. Nyomja meg a  gombot a lemeztálca megnyitásához.
  2. Nyomja meg az **1-es számbillentyűt** (a progresszív pásztázáshoz) vagy a **3-as számbillentyűt** (a TV-rendszerhez).

### HDMI-csatlakozásnál nem látható kép.

- Ellenőrizze, hogy nem hibás-e a HDMI-kábel. Cserélje ki a HDMI-kábelt.
- Amennyiben ez történik a HDMI-videofelbontás megváltoztatásakor, vissza kell váltania az alapértelmezett beállításra:
  1. Nyomja meg a  gombot a lemeztálca megnyitásához.
  2. Nyomja meg az **1-es számbillentyűt**.

## Hang

### Nincs hang

- Győződjön meg róla, hogy az audiókábelek csatlakoztatva vannak, és hogy a csatlakoztatott eszköz be van kapcsolva a megfelelő bementi forrásnál.

### HDMI-csatlakozásnál nem hallható hang.

- Előfordulhat, hogy nem hallható hang a HDMI-kimenetről, ha a csatlakoztatott készülék nem HDCP-kompatibilis vagy csak DVI-kompatibilis.
- Ellenőrizze, hogy a [ **HDMI Audio** ] (HDMI-hang) beállítás be van-e kapcsolva.

### Nincs hang a DivX filmek lejátszása közben.

- Előfordulhat, hogy a DVD-lejátszó nem támogatja az audiokodeket.

---

## Lejátszás

### A DivX-videofájlokat nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a DivX-videofájl teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy fájlnev kiterjesztése megfelelő-e.

### A képméretarány nincs összekapcsolva a TV megjelenítési beállításával.

- A DVD-lemezeknél a képméretarány rögzített.

### A DivX-felirat nem jelenik meg megfelelően.

- Ellenőrizze, hogy a feliratok fájlneve ugyanaz-e mint a film fájlneve.
- Válassza ki a megfelelő karakterkészletet.
  3. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
  4. Válassza ki a [ **Preferences** ] (Egyéni beállítások) > [ **DivX Subtitle** ] (DivX-feliratok) opciót a menüben.
  5. Válassza ki a karakterkészletet, amely támogatja a DivX feliratokat.

### Az USB-flash meghajtó nem olvasható.

- Az USB-flash meghajtó nem kompatibilis a DVD-lejátszóval.
- A meghajtó a DVD-felvevő által nem támogatott, eltérő fájlrendszerrel van formázva (pl. NTFS).



# 11 Szójegyzék

## D

### DivX®

A DivX kód a DivX Inc. szabadalmaztatott MPEG-4 alapú video-tömörítési technológiája, mely a digitális képet olyan méretűre tömöríti, hogy az a kép kiváló minőségének megtartásával interneten továbbítható legyen.

## E

### Egyérintéses lejátszás

Amikor a DVD-lejátszót olyan eszközökhöz csatlakoztatja, amelyek támogatják az egyérintéses lejátszást, a DVD-lejátszó és más készülékek vezérlése megoldható egyetlen távvezérlő használatával. Például, ha a DVD-lejátszó távirányítóján megnyomja a Lejátszás gombot, a TV-készülék automatikusan a megfelelő csatornára vált, és megjeleníti a DVD-lemez tartalmát.

### Egyérintéses készenléti üzemmód

Amikor a DVD-lejátszót olyan készülékekhez csatlakoztatja, amelyek támogatják a készenléti üzemmódot, a DVD-lejátszó távvezérlőjével könnyedén készenléti üzemmódba kapcsolhatja a DVD-lejátszóval együtt a csatlakoztatott HDMI-készülékeket is. Az egyérintéses készenléti üzemmód funkciót a csatlakoztatott HDMI-készülékek bármelyikének a távvezérlőjével használhatja.

## H

### HDMI

A nagyfelbontású multimédia felület (High-Definition Multimedia Interface - HDMI) olyan nagysebességű digitális interfész, amely képes tömörítetlen nagyfelbontású videojel, illetve digitális többcsatornás audiojel továbbítására. Teljesen zajmentes, jó kép- és hangminőséget továbbít. A HDMI tökéletesen visszafelé kompatibilis a DVI-vel.

A HDMI-szabvány követelményei szerint ha HDMI-, illetve DVI-terméket HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection - nagy sávszélességű digitális tartalomvédelem) nélkül csatlakoztat, sem video- sem audiokimenet nem lesz.

## J

### JPEG

Elterjedt digitális képfájlformátum. A Joint Photographic Expert Group által ajánlott állókép-tömörítési rendszer, mely a magas tömörítési arány ellenére csak csekély képminőség-romlást eredményez. A fájlokat a kiterjesztésük alapján ismeri fel a rendszer: „JPG” vagy „JPEG”.

## K

### Képarány:

A képméretarány a TV-készülékek képernyőjének szélessége és magassága közötti arányra utal. A hagyományos TV-készülékeknel 4:3-as az arány, míg a nagyfelbontású, szélesképernyős TV-készülékeknel 16:9. A postaláda (letter box) opció lehetővé teszi, hogy széles perspektívájú képet szabvány 4:3 képarányú képernyőn tekinthessen meg.

---

## M

### MP3

Hangtömörítő fájlformátum. Az „MP3” a Motion Picture Experts Group 1 vagy (MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3-formátum használatával, egyetlen CD-R vagy CD-RW lemezen körülbelül 10-szer több adatot tárolhat, mint a hagyományos CD-lemezek. A fájlokat az „MP3” kiterjesztés alapján ismeri fel a rendszer.

---

## P

### PBC

Lejátszásvezérlés Egy video CD/Super VCD navigálása az képernyőmenü tartalma a lemezen található. Használatával élvezheti az interaktív lejátszást és keresést.

### Progresszív pásztázás

A progresszív pásztázás kétszer annyi képkockát jelenít meg másodpercenként, mint a hagyományos TV-rendszerek. Jobb képfelbontást és magasabb minőséget biztosít.

---

## W

### WMA

Windows Media™ Audio. A Microsoft Corporation által kifejlesztett hangtömörítési technológiára utal. WMA-formátumban kódolt adatokat a Windows Media Player 9, vagy a Windows Media Player for Windows XP programmal lehet lejátszani. A fájlokat a „WMA” kiterjesztés alapján ismeri fel a rendszer.

### WMV

Videofájl vagy videofolyam Windows Media formátumban. Ez egy MPEG-4-en alapuló mozgóképes tömörítési formátum, amelyet a Microsoft fejlesztett ki.

## Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwtanski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

## ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

*Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.*

## MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

## SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

